

CANTI

Uffilio
Infinito
Amore con cui fu quest'è
È questa vita, che dà
l'ultimo orizzonte
Del nostro confine il quair

Ad Angelo Mai,
Stato ingegno, a che già mai
vegnan da le tombe
t'oi padri? e a far chiar
seol morto, al quale
abbia di tedio? E
t'oi orecchi e
e nottin
etade

EDITING

Leopardi

WORKSHOP

13 FEBBRAIO 2020

XXI.

A SILVIA.

Silvia, ^{vincembi} ~~vincembi~~ ancora
Quel tempo della tua vita mortale,
Quando bella splendea
Negli occhi tuoi ridenti e fuggitivi,
E tu, lieta e pensosa, il limitare
Di gioventù salivi?

Sonavan le quiete
Stanze, e le vie dintorno,

XIV.

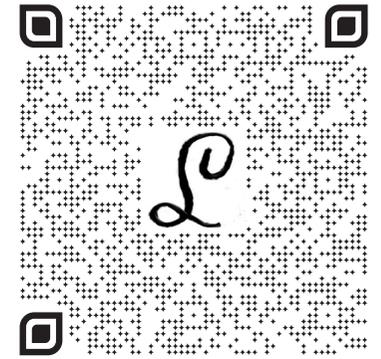
ALLA LUNA.



EDITING LEOPARDI workshop

Università di Berna 13 febbraio 2020

Hauptgebäude, Kuppelraum Hochschulstrasse 4 – 3012 Bern



Presiede Tatiana Crivelli (Università di Zurigo)

9:00 – 9:15

Apertura dei lavori

Giovanna Cordibella e Massimo Natale

9:15 – 9:45

Intorno alle lettere, tra manoscritti e stampe

Christian Genetelli (Università di Friburgo)

9:45 – 10:15

L'elaborazione del testo delle *Operette morali* nell'autografo napoletano: tante domande e qualche risposta

Alessandro Pancheri

(Università di Chieti-Pescara)

10:15 – 10:45

Discussione

10:45 – 11:00

Pausa

Presiede Patrizia Landi (IULM)

11:00 – 11:30

Modelling a digital editing environment for Leopardi's *Zibaldone*

Silvia Stoyanova (Austrian Centre for Digital Humanities, Vienna)

11:30 – 12:00

L'altro mestiere.

Leopardi volgarizzatore

Franco D'Intino

(Università di Roma, La Sapienza)

12:00 – 12:30

Discussione

12:30

Pranzo

Presiede Massimo Natale (Università di Verona)

14:00 – 14:30

L'«Infinito» al microscopio. Dall'imaging al 3D

Roberta Priore (Università di Bologna)

14:30 – 15:00

Le tracce del possibile. I disegni letterari di Giacomo Leopardi

Lucia Abate (Università di Roma, La Sapienza)

15:00 – 15:30

Discussione

15:30 – 15:45

Pausa

Presiede Massimo Natale (Università di Verona)

15:45 – 16:15

Volgarizzamenti di Leopardi dimenticati: Frontone e Dionigi di Alicarnasso (1816-17)

Valerio Camarotto (Università di Roma, La Sapienza)

16:15 – 16:45

Per un'edizione critica dei volgarizzamenti in versi: note e questioni

Giovanna Cordibella (Università di Berna)

16:45 – 17:30

Discussione e chiusura dei lavori



UNIVERSITÀ
di VERONA

UNIVERSITÄT
BERN

ISTITUTO DI
LINGUA E LETTERATURA
ITALIANA

www.italiano.unibe.ch

u^b

u^b
UNIVERSITÄT
BERN